

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Masážní míček je určen k automasáži k vylepšení duševní pohody.

Masážní míček je koncipován pro soukromé používání.

Není vhodný pro kliniky, masážní salóny, wellness studia atd. Tento masážní míček není zdravotnickým prostředkem a neslouží k tlumení bolesti. V případě pochybností nebo nejistoty se před použitím poraďte se svým lékařem.

Výrobek používejte výhradně ...

... k zevnímu použití na těle.

... k tomu účelu, pro který byl vyroben a pouze takovým způsobem, který je uvedený v tomto návodu k použití. Každé nesprávné použití může být nebezpečné!

NEBEZPEČÍ pro děti

- Tento výrobek není hračka. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Tento přístroj nesmí používat děti ani osoby, které jej na základě svých fyzických, smyslových či duševních schopností nebo kvůli nedostatku zkušeností či z neznalosti nejsou schopny používat bezpečně. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s přístrojem hrát.

• Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Výrobek odpovídá stupni krytí IPX4. To znamená ochranu před stříkající vodou. Výrobek, USB kabel a USB síťový adaptér (není součástí balení) ale neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Výrobek se smí nabíjet pouze v suchých vnitřních místnostech. K nabíjení používejte pouze vhodný síťový adaptér USB (viz „Technické parametry“).
- Výrobek nenabíjejte, vykazuje-li masážní míček, USB kabel nebo USB adaptér viditelná poškození.
- USB kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od ostrých hran a zdrojů tepla.

• Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět v odborných servisech. Neodbornými opravami se uživatel vystavuje značným rizikům.

• Výrobek obsahuje jeden pevně vestavěný akumulátor, který není možné vyjmout ani vyměnit ani se nesmí vyjímat nebo vyměňovat.

Aby se zabránilo poškození zdraví, nedoporučuje se tento přístroj používat v následujících případech:

Masážní výrobek nepoužívejte...

- ... během těhotenství.
- ... při patologických změnách nebo poraněních míst, která chcete masírovat (např. na pohmožděninách, při zánětech, na otevřených ranách, při výřezu ploténky apod.).
- ... po požití látek, které vedou k omezení schopnosti vnímání (např. léků proti bolesti, alkoholu apod.).
- ... na očích, v blízkosti očí, na hrtanu, na páteři, na kostech nebo kloubech, v oblasti genitálií nebo ledvin, ani na jiných obzvlášť citlivých částech těla.
- ... na zvířatech.
- ... pokud ležíte v posteli.
- ... při viditelných poškozeních přístroje.

Zahájení používání přístroje zkonzultujte se svým lékařem především tehdy ...

- ... pokud trpíte těžkým onemocněním nebo jste po operaci.
- ... pokud máte kardiostimulátor, implantáty nebo nosíte jiné pomůcky.
- ... pokud máte trombózu,
- ... pokud máte cukrovku,
- ... pokud máte bolesti nejasné příčiny.

Masáž by neměla trvat déle než 20 minut. Delší doba masáže může vést k nadměrné stimulaci svalů. V některých případech pak může místo uvolnění dojít k natažení svalů.

Pokud se během používání objeví bolesti nebo vyrážka, masáž okamžitě ukončete a výrobek dále nepoužívejte.

VÝSTRAHA před nebezpečím poranění

- Výrobek se během procesu nabíjení zahřívá. Výrobek nepřikrývejte.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti výbušných plynů.
- Výrobek nevystavujte otevřenému ohni, vlhkosti, vysokým teplotám, přímému slunečnímu záření apod. Hrozí nebezpečí přehřátí, výbuchu a zkratu.
- Výrobek již nepoužívejte, vykazuje-li viditelná poškození.

• Vestavěný akumulátor není možné vyměnit nebo demonstovat ani jej nesmíte vyměňovat nebo demonstovat Vy sami. Při neodborné výměně akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Akumulátor lze nahradit pouze stejným nebo rovnocenným typem. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.

POZOR na lehká poranění a věcné škody

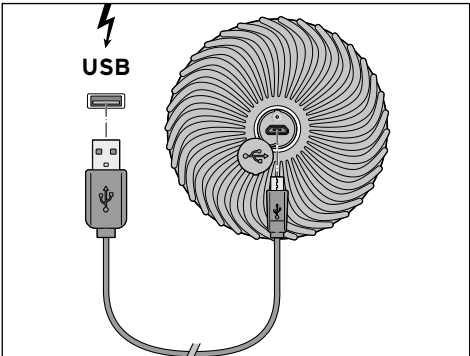
- Než zapojíte USB kabel se síťovým adaptérem do elektrické sítě, zasuňte nejprve USB kabel do výrobku.
- Výrobek chraňte před nárazy, otřesy a jinými mechanickými vlivy.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.
- Výrobek obsahuje jeden lithium-polymerový akumulátor. Ten se nesmí rozebírat, vhazovat do ohně ani zkratovat.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek používejte pouze při okolní teplotě mezi 0 °C a +40 °C.

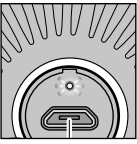
Technické parametry

Model:	615 072
Akumulátor:	lithium-polymerový akumulátor (testováno podle UN 38.3 / 3,7 V --- 800 mAh nelze vyměnit)
Doba nabíjení:	cca 3,5 hodiny
Doba provozu:	cca 1 hodina
USB port:	5V --- 1 000 mA
Stupeň krytí:	IPX4
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz

Nabíjení akumulátoru

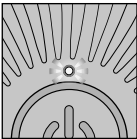
Aby nedošlo k poškození akumulátoru, je při dodání nabitý pouze na polovinu kapacity. Před prvním použitím akumulátor úplně nabijte.



1. Masážní míček s USB kabelem spojte s vhodným síťovým adaptérem USB (není součástí balení).
 2. Zastrčte síťový adaptér USB do zásuvky.
-  Kontrolka nabíjení nyní svítí červeně. Proces nabíjení vybitého akumulátoru trvá cca 3,5 hodiny. Kontrolka nabíjení svítí během doby nabíjení červeně. Jakmile bude akumulátor úplně nabitý, kontrolka nabíjení bude blikat zeleně. Doba provozu obnáší cca 1 hodinu.

 Masážní míček je možno nabíjet tak prostřednictvím powerbanky. Zohledněte kapacitu powerbanky. Je-li kapacita příliš nízká, může se stát, že se masážní míček nenabije úplně.

Použití



- stiskněte 1x:** nepřetržitá vibrace Kontrolka provozu svítí nepřetržitě.
 - stiskněte 2x:** pulzující vibrace Kontrolka provozu bliká.
 - stiskněte 3x:** vypnuto Kontrolka zhasne.
- ▷ Pohybuje masážním míčkem kruhovými pohyby přes část těla, kterou chcete masírovat. Ke změně intenzity masáže přístroj tiskněte jen zlehka nebo o něco silněji na pokožku. Přístroj nenechávejte delší dobu na jednom místě.
- ▷ K čištění odpojte výrobek z elektrické sítě a vypněte jej. Otřete výrobek lehce navlhčeným hadrem.

Likvidace

Výrobek, jeho obal a integrovaný akumulátor jsou vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztrhďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Pozor! Tento přístroj obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a není jej možné vyjmout, aniž byste zničili plášť výrobku. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.



www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Piłka do masażu przeznaczona jest do automasażu, zapewniającego poprawę samopoczucia.

Piłkę do masażu zaprojektowano do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych.

Nie nadaje się ona do stosowania w klinikach, gabinetach masażu, salonach wellness itp. Piłka do masażu nie jest wyrobem medycznym i nie służy do leczenia bólu. W razie wątpliwości lub niepewności prosimy przed użyciem skonsultować się z lekarzem.

Urządzenie można stosować wyłącznie ...

... do użytku zewnętrznego na ciele.

... zgodnie z przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Każde użycie niezgodne z przeznaczeniem może być niebezpieczne!

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

• Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą mieć do niego dostępu.

• Urządzenie nie może być używane przez dzieci ani osoby, które ze względu na zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe, a także brak doświadczenia bądź nieznamość podstaw obsługi nie są w stanie bezpiecznie go obsługiwać. Należy zapewnić dzieciom odpowiedni nadzór, aby wykluczyć możliwość zabawy urządzeniem.

• Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Produkt odpowiada stopniowi ochrony IPX4. Oznacza to ochronę przed bryzgami wody. Produktu, kabla USB ani zasilacza sieciowego USB nie wolno jednak zanurzać w wodzie lub innych cieczach.
- Produkt wolno ładować wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Do ładowania należy używać odpowiedniego zasilacza sieciowego USB (patrz „Dane techniczne“).
- Nie ładować produktu, jeżeli sama piłka do masażu, kabel USB lub zasilacz sieciowy USB wykazują widoczne uszkodzenia.
- Kabel USB musi być trzymany z dala od ostrych krawędzi i źródeł ciepła.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą prowadzić do powstania poważnych zagrożeń dla użytkownika.
- Ten produkt zawiera wbudowany na stałe akumulator. Nie ma możliwości jego wymiany lub demontażu i nie wolno tego robić.

Aby nie narażać zdrowia, zdecydowanie odradza się stosowanie urządzenia w następujących przypadkach:

Nie używać urządzenia do masażu...

- ... w okresie ciąży,
- ... w przypadku wystąpienia zmian chorobowych lub urazów w obszarach masażu (np. stłuczenia, stany zapalne, otwarte rany, wypadnięcie dysku itp.),
- ... po zażyciu substancji, które powodują obniżenie zdolności postrzegania (np. środków przeciwbólowych, alkoholu),
- ... do masowania oczu, okolic oczu, krtani, kości lub stawów, miejsc intymnych, nerek lub innych szczególnie wrażliwych części ciała,
- ... u zwierząt, ...
- ... podczas leżenia w łóżku,
- ... w przypadku widocznych uszkodzeń urządzenia.

Ze účelem vylepšování výrobku si vyhraujeme právo na jeho technické a vzhledové změny.

Przed zastosowaniem urządzenia zasięgnąć porady lekarza, zwłaszcza w przypadku ...

- ... przechodzenia ciężkiej choroby lub po operacji chirurgicznej,
- ... posiadania rozrusznika serca, implantów lub innych aparatów wspomagających,
- ... zakrzepowego zapalenia żył,
- ... cukrzycy,
- ... stanów bólowych niewiadomego pochodzenia.

Czas trwania masażu nie powinien być dłuższy niż 20 minut. Dłuższy masaż może prowadzić do nadmiernej stymulacji mięśni. W niektórych przypadkach może wówczas dojść do napięcia mięśni zamiast do ich rozluźnienia.

Jeżeli podczas używania urządzenia pojawiają się bóle lub wysypka skórna, należy natychmiast zakończyć masaż i nie używać więcej urządzenia.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- W trakcie procesu ładowania produkt nagrzewa się. Nie przykrywać produktu.
- Nie należy używać produktu w pobliżu gazów wybuchowych.
- Nie narażać produktu na działanie otwartego ognia, wilgoci, wysokich temperatur, bezpośredniego promieniowania słonecznego itp. Istnieje niebezpieczeństwo przegrzania, wybuchu i zwarcia.
- Nie używać produktu, gdy wykazuje on widoczne uszkodzenia.
- Nie ma możliwości ani nie wolno samodzielnie wymieniać lub wymontowywać wbudowanego akumulatora. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. Na wymianę należy stosować tylko akumulator tego samego lub równoważnego typu. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.

UWAGA – ryzyko lekkich obrażeń ciała i szkód materialnych

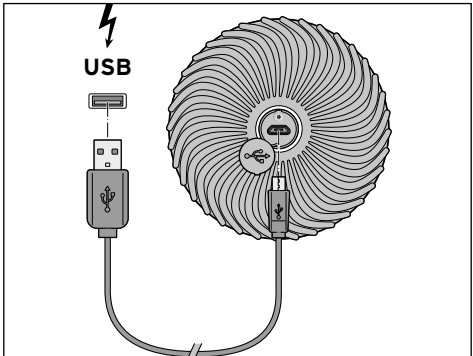
- Kabel USB należy zawsze podłączać najpierw do produktu, a dopiero potem kabel USB wraz z zasilacz sieciowym do gniazdka elektrycznego.
- Produkt należy chronić przed uderzeniami, wstrząsami oraz działaniem innych czynników mechanicznych.
- Nigdy nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Produkt zawiera akumulator litowo-polimerowy. Nie wolno go rozbiierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Produktu należy używać tylko przy temperaturze otoczenia w zakresie od 0°C do +40°C.

Dane techniczne	
Model:	615 072
Akumulator:	litowo-polimerowy (przebadano wg UN 38.3/ bez możliwości wymiany)
Czas ładowania:	3,7 V --- 800 mAh energia znamionowa: 2,96 Wh
Czas pracy:	ok. 3,5 godziny
Port USB:	ok. 1 godzina
Stopień ochrony:	5 V --- 1000 mA
Temperatura otoczenia:	IPX4
Made exclusively for:	od +10°C do +40°C
	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl

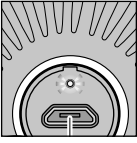
Ładowanie akumulatora

Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

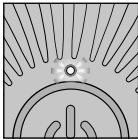


1. Za pomocą kabla USB podłączyć piłkę do masażu do odpowiedniego zasilacza sieciowego USB (nie wchodzi w zakres dostawy).

2. Włożyć zasilacz sieciowy USB do gniazdka elektrycznego.
-  Lampka kontrolna ładowania świeci na czerwono. Czas ładowania rozładowanego akumulatora wynosi ok. 3,5 godziny. W tym czasie lampka kontrolna ładowania świeci na czerwono.
- Gdy lampka kontrolna świeci na zielono, oznacza to, że akumulator jest całkowicie naładowany. Czas działania wynosi ok. 1 godzinę.

 Piłkę do masażu można naładować również za pomocą powerbanku. Należy jednak zwrócić uwagę na jego pojemność. Jeżeli pojemność powerbanku jest zbyt mała, piłka do masażu może nie zostać całkowicie naładowana.

Użytkowanie



Lampka kontrolna pracy gaśnie.

- ▷ Prowadzić piłkę do masażu okrężnymi ruchami po masowanej części ciała. Intensywność masażu można zmieniać przez lżejsze bądź mocniejsze dociskanie urządzenia do skóry. Nigdy nie przetrzymywać urządzenia przez dłuższy czas w jednym miejscu.
- ▷ Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy odłączyć go od sieci elektrycznej i wyłączyć. Przetrzeć produkt lekko zwilżoną szmatką.

Usuwanie odpadów

Urządzenie, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tekstury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. **Uwaga!** To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

sk Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrnením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Masážna loptička je určená na samomasáž na zvýšenie pocitu pohody.

Masážna loptička je koncipovaná na domáce použitie.

Nie je vhodná pre klinikú, masážnu prax, wellness štúdiá atď. Masážna loptička nie je zdravotnícka pomôcka a neslúži na ošetrovanie bolesti. V prípade pochybností alebo neistoty sa pred použitím obráťte na svojho lekára.

Prístroj používajte výlučne ...

... na povrchu tela, nie vnútorne.

... na účel, na ktorý bol vyrobený a spôsobom popísaným v tomto návode na použitie. Použitie v rozpore s účelom určenia môže byť nebezpečné!

NEBEZPEČENSTVO pre deti

• Výrobok nie je detská hračka. Zabráňte prístupu detí k tomuto výrobku.

• Tento prístroj nesmú používať deti ani osoby, ktoré ho v dôsledku svojich fyzických, zmyslových alebo duševných schopností či nedostatočných skúseností alebo neznalostí nie sú schopné bezpečne používať. Majte deti pod dohľadom, aby ste zabezpečili, že sa s prístrojom nebudú hrať.

• Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

• Výrobok zodpovedá druhu krytia IPX4. Znamená to ochranu pred striekajúcou vodou. Výrobok, USB kábel a USB sieťový adaptér (nie je v obsahu balenia) ale neponárajte do vody alebo iných tekutín.

• Výrobok sa sme nabíjať len v suchých interiéroch. Na nabíjanie používajte vhodný USB sieťový adaptér (pozri „Technické údaje“).

• Výrobok nenabíjajte, keď samotná masážna loptička, USB kábel alebo USB sieťový adaptér vykazujú viditeľné poškodenia.

• Chráňte USB kábel pred zdrojmi sálavého tepla a ostrými hranami.

• Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.

• Výrobok obsahuje pevne zabudovaný akumulátor, ktorý sa nedá a nesmie demontovať ani vymieňať.

Na eliminovanie ujmy na zdraví dôrazne neodporúčame použitie prístroja v nasledujúcich prípadoch:

Masážnu loptičku nepoužívajte, ...

... počas tehotenstva.

... pri chorobných zmenách alebo zraneniach v oblasti, ktorú chcete masírovať (napr. pri podliatinách, zápaloch, otvorených ranách, posune medzistavcových platničiek atď.).

... po požití látok, ktoré obmedzujú zmyslové vnemy (napr. lieky zmierňujúce bolesť, alkohol).

... na očiach, v blízkosti očí, na hrtane, na kostiach a kĺboch, v oblasti genitálií alebo obličiek alebo iných zvlášť citlivých častiach tela.

... na zvieratách.

... pri ležaní v posteli.

... pri viditeľnom poškodení prístroja.

Pred použitím prístroja sa poraďte so svojím lekárom, predovšetkým ...

... ak trpíte na vážnu chorobu alebo ste po operácii.

... ak máte kardiostimulátor, implantáty alebo iné pomôcky.

... pri trombózach.

... pri cukrovke.

... pri bolestiach neznámeho pôvodu.

Doba masáže by nemala prekročiť 20 minút. Dlhšia masáž môže viesť k prestimulovaniu svalstva. V niektorých prípadoch to môže viesť miesto k uvoľneniu svalov k ich zvýšenému napätiu.

Ak by sa počas používania vyskytli bolesti alebo kožné vyrážky, okamžite ukončite masáž a prístroj viac nepoužívajte.

VAROVANIE pred poraneniami

• Výrobok sa počas nabíjania zohreje. Nezakrývajte ho.

• Nepoužívajte výrobok v blízkosti výbušných plynov.

• Nevystavujte výrobok otvorenému ohňu, vlhkosti, vysokým teplotám, priamemu slnečnému žiareniu a pod. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia, výbuchu a skratu.

• Výrobok neuvádzajte do prevádzky, keď vykazuje viditeľné poškodenia.

• Zabudovaný akumulátor sa nemôže ani nesmie vymieňať, resp. vybrať svojpomocne. Pri neodbornej výmene akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ako náhrada sa musí použiť ten istý alebo rovnocenný typ akumulátora. Pri poškodení akumulátora sa obráťte na špecializovanú opravovňu.

POZOR – Nebezpečenstvo láhkých úrazov a vecných škôd

• USB kábel pripojte vždy najskôr k výrobku, skôr než USB kábel pripojíte sieťovým adaptérom k elektrickej sieti.

• Výrobok chráňte pred nárazom, otrasmi a inými mechanickými vplyvmi.

• Nikdy nenechávajte zapnutý prístroj bez dozoru.

• Tento výrobok obsahuje lítiovo-polymérový akumulátor. Akumulátor sa nesmie rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.

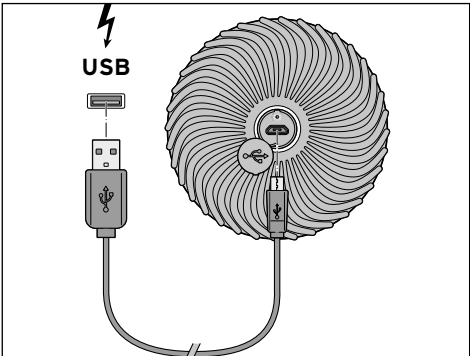
• Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

• Výrobok používajte len pri teplotách od 0 °C do +40 °C.

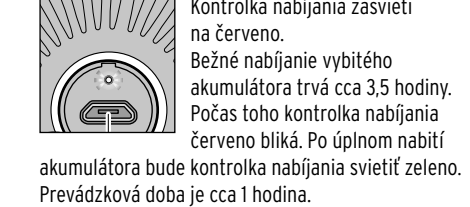
Technické údaje	
Model:	615 072
Akumulátor:	Lítiovo-polymérový akumulátor (testovaný podľa UN 38.3 / 3,7 V ⎓ 800 mAh nenoviteľný)
Doba nabíjania:	cca 3,5 hodiny
Prevádzkový čas:	cca 1 hodina
USB port	5V ⎓ 1000 mA
Druh krytia:	IPX4
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.sk

Nabíjanie akumulátora

Na eliminovanie poškodenia je akumulátor pri dodaní nabitý len čiastočne. Pred prvým použitím musíte akumulátor úplne nabiť.



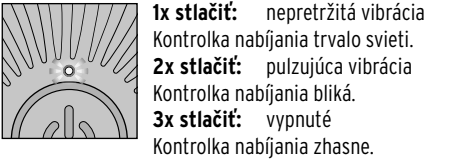
1. Masážnu loptičku prepojte USB káblom s vhodným USB sieťovým adaptérom (nie je v obsahu balenia).
2. Zapojte USB sieťový adaptér do zásuvky.



i Masážnu loptičku možno nabíjať aj prostredníctvom powerbanky. Zohľadnite ale kapacitu powerbanky.

Ak je jej kapacita príliš nízka, môže sa stať, že sa masážna loptička úplne nenabije.

Používanie



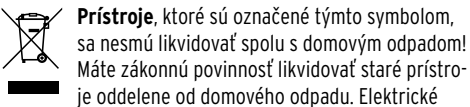
▷ Masážnou loptičkou pohybujte krúživými pohybmi po partii tela, ktorú chcete masírovať. Na zmenu intenzity masáže, pritlačte prístroj len ľahšie alebo silnejšie na pokožku. Nikdy nenechávajte prístroj pôsobiť na jednom mieste príliš dlho.

▷ Na čistenie odpojte výrobok od elektrickej siete a vypnite ho. Výrobok poutierajte výrobok mierne navlhčenou handričkou.

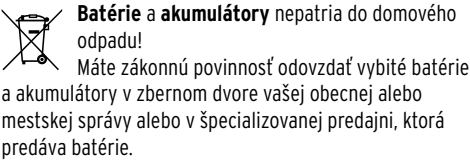
Likvidácia

Výrobok, jeho obal a integrovaný akumulátor boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnie obecná alebo mestská správa.



Pozor! Tento prístroj obsahuje akumulátor, ktorý je z bezpečnostných dôvodov osadený pevne a nedá sa vybrať bez zničenia telesa výrobku. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberne, ktorá sa po-stará o odbornú likvidáciu prístroja a akumulátora, preto odovzdajte nerozobratý prístroj.

hu Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizzze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A masszázslabda önmassázsra, a közérzet javítására alkalmas.

A masszázslabda magánjellegű felhasználásra alkalmas.

A termék klinikákon, masszázsszalonokban, wellness stúdiókban stb. való használatra nem alkalmas. A masszázslabda nem gyógyászati termék, ezért fájdalom kezelésére nem használható. Amennyiben kétségei támadnának vagy elbizonytalanodna az alkalmazást illetően, a használat előtt kérje ki orvosa véleményét.

A készüléket kizárólag ...

... kúlsőleg használja a testen.

... a rendeltetésének megfelelő célra és ebben a használati útmutatóban leírt módon használja. Minden nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet!

VESZÉLY gyermekek esetében

• A termék nem játékszer. A terméket gyermekektől tartsa távol.

• A készüléket nem használhatják gyermekek és olyan személyek, akik fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik miatt, illetve kellő tapasztalat vagy megfelelő ismeretek hiányában nem képesek biztonságosan kezelni azt. Felügyelje a gyerekeket, hogy ne játsszanak a készülékkel.

• Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

• A termék megfelel az IPX4 védelmi osztálynak, amely spriccelő vízzel szembeni védelmet jelent. Ennek ellenére ne merítse a terméket, az USB-kábelt és az USB-hálózati adaptert (nem tartozék) vízbe vagy más folyadékba.

• A terméket csak száraz, belső helyiségben szabad feltölteni. A töltéshez csak egy arra alkalmas USB-hálózati adaptert használjon (lásd „Műszaki adatok”).

• Ne töltsa a terméket, ha magán a labdán, az USB-kábelen vagy az USB-adapteren sérülés látható.

• Az USB-kábelt tartsa távol hőforrásoktól és éles szélektől.

• Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken.

A szükséges javításokat bízza szakszervízre. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a terméket használó személyre nézve.

• A termékben egy beépített akumulátor található, amelyet nem lehet és nem szabad kiszerezni.

Az egészségkárosodás megelőzése érdekében az alábbi esetekben ne használja a terméket:

Ne használja a masszázskészüléket ...

... terhesség alatt.

... a masszírozandó terület kóros elváltozása vagy sérülése esetén (pl. zúzódás, gyulladás, nyílt sebek, porckorongsérv stb.).

... olyan anyagok bevétele után, melyek befolyásolják az észlelési képességet (pl. fájdalomcsillapítók, alkohol).

... a szemén és a szem környékén, a gégén, a csontokon vagy izületeken, a nemi szervek és a vesék területén vagy egyéb különösen érzékeny testrészén.

... állatokon.

... az ágyban fekve.

... a készülék látható károsodása esetén.

C E V rámci vylepšovania výrobku si vyhradzuje me právo na technické a optické zmeny na výrobku.

A készülék használata előtt kérje ki orvosa véleményét, különösen akkor, ...

... ha súlyos betegségben szenved vagy a közelmúltban operálták,

... ha szívritmus-szabályozóval, implantátummal vagy más segédeszközzel rendelkezik,

... trombózis esetén,

... cukorbetegség esetén,

... ismeretlen eredetű fájdalom esetén.

A masszázs időtartama legfeljebb 20 perc legyen. A hosszabb masszírozás az izmokat túlságosan stimulálhatja. Egyes esetekben a kívánt ellazulás helyett az izmok megmerevedése fordulhat elő.

Ha a használat közben fájdalom vagy bőrkütiűs jelentkezik, azonnal fejezze be a masszázst és ne használja tovább a készüléket.

VIGYÁZAT – sérülésveszély

• A termék a töltés során felmelegszik. Ne takarja le a készüléket!

• Ne használja a terméket robbanásveszélyes gázok közelében.

• A terméket ne tegye ki nyílt lángnak, víznek, magas hőmérsékleteknek, közvetlen napfénynek és hasonlóknak. Túlhevülés, robbanás vagy rövidzárlat veszélye áll fenn.

• Ne használja a terméket, ha azon sérülés látható.

• A beépített akumulátort nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni vagy kiszerezni. Az akumulátorok szakszerűtlen kiszérélese robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akumulátor típusra cserélje ki. Ha az akumulátor tönkrement, forduljon szakszervízhez.

FIGYELEM – könnyebb sérülések és anyagi károk

• Először mindig az USB-kábelt csatlakoztassa a termékhez, csak azután csatlakoztassa az USB-kábelt a hálózati adapterrel az áramhálózathoz.

• Óvja a készüléket leeséstől, ütődéstől, rázkódástól vagy egyéb mechanikus behatástól.

• Soha ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket.

• A termékben egy lítium-polimer akumulátor található. Az akumulátort szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.

• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószt.

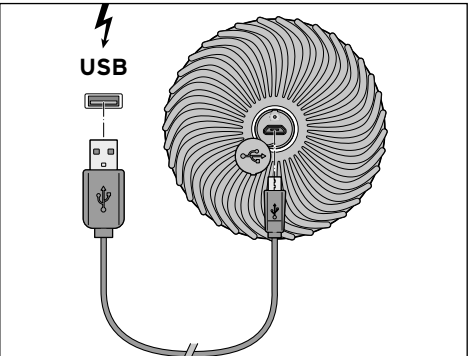
• A termék 0 °C és +40 °C közötti környezeti hőmérsékleten használható.

Műszaki adatok	
Modell:	615 072
Akumulátor:	Lítium-polimer akumulátor
(az UN 38.3 alapján tesztelve/ nem cserélhető)	3,7 V ⎓ 800 mAh
Névleges energia:	2,96 Wh
Töltési idő:	kb. 3,5 óra
Üzemidő:	kb. 1 óra
USB aljzat:	5 V ⎓ 1000 mA
Védelmi osztály:	IPX4
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40° C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.hu

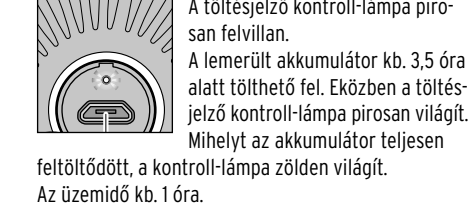
Akkumulátor feltöltése

Az akumulátort a károsodás elkerülése érdekében félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt tölts fel teljesen az akumulátort.

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

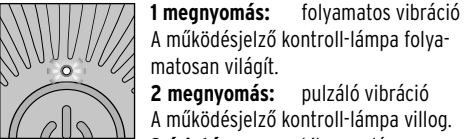


1. Csatlakoztassa a masszázslabdát az USB-kábellel egy megfelelő USB-hálózati adapterhez (nem tartozék).
2. Dugja be az USB-hálózati adaptert a csatlakozóaljzatba.



i A masszázslabdát egy powerbanken keresztül is fel lehet tölteni. Vegye figyelembe azonban a powerbank kapacitását is. Ha túl alacsony, akkor nem fogja tudni a masszázslabdát teljesen feltölteni.

Használat



A működéssjelző kontroll-lámpa kialszik.

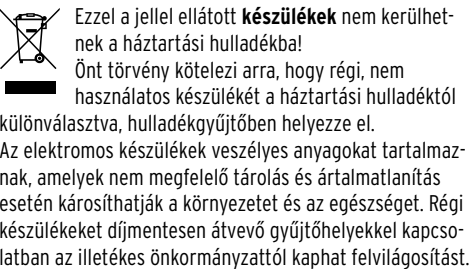
▷ Lassú, körkörös mozdulatokkal görgesse végig a masszázslabdát a masszírozni kívánt testrészeken. A masszírozás intenzitásának megváltoztatásához enyhébben vagy erősebben nyomja rá a bőrrre a készüléket. Ne hagyja a készüléket sokáig ugyanazon a felületen.

▷ A tisztításához válassza le a terméket az áramhálózatról, és kapcsolja ki. A terméket szükség esetén kissé megnedvesített kendővel törölje le.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akumulátor értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Az **elemek** és az **akkumulátortok** nem kerülhetnek a háztartási hulladéka! Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasználtott elemeket és akumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

Figyelem! Ez a termék olyan akumulátort tartalmaz, amelyek biztonsági okokból szilárdan be van építve, és a burkolat sérülése nélkül nem lehet eltávolítani. Az akumulátorok szakszerűtlen kiszérélese biztonsági kockázatot jelent. Ezért a készüléket egy darabban adja le egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.